

## **COMMUNIQUÉ**

## **NEWS RELEASE**

NR – 10.031

Le 18 avril 2010

### **LE MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE ANNONCE LA MISE EN PLACE D'UN NOUVEAU SYSTÈME DE RÉALITÉ VIRTUELLE À L'HÔPITAL DE RÉADAPTATION GLENROSE**

**EDMONTON** – Le ministre de la Défense nationale, l'honorable Peter MacKay, a annoncé aujourd'hui un fonds de 1,5 millions de dollars pour l'achat d'un système informatisé d'environnement de réadaptation (CAREN) à l'hôpital de réadaptation Glenrose. Les Services de santé de l'Alberta et les Services de santé des Forces canadiennes ont un partenariat visant à fournir des services de réadaptation avancés aux militaires des Forces canadiennes (FC) blessés et à d'autres patients.

« Le gouvernement du Canada est heureux d'offrir aux militaires canadiens l'accès à cette nouvelle technologie », a déclaré le ministre MacKay. « Notre collaboration avec l'hôpital Glenrose signifie que du personnel des FC et d'autres patients peuvent bénéficier de soins ultramodernes. »

L'Enseignement supérieur de l'Éducation et de la Technologie de l'Alberta va fournir 250,000 \$ du projet de subvention de son Agence d'Innovation, pour le développement et l'évaluation du système CAREN.

« Investir dans cette technologie a du sens », affirme le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Technologie de l'Alberta et ministre chargé de la liaison avec les Forces canadiennes, l'honorable Doug Horner. « Ceci amènera des soins exceptionnels en réhabilitation pour nos troupes et tous les Albertains, et offrira à l'hôpital Glenrose des opportunités incroyables de collaboration avec les hôpitaux partout au Canada et dans le monde entier. Tout le monde est gagnant. »

Étaient également présents lors de l'annonce le secrétaire parlementaire de la Défense nationale et député d'Edmonton Centre, M. Laurie Hawn; le ministre de la Santé et du Mieux-être de l'Alberta, l'honorable Gene Zwozdesky; le Chef du personnel militaire des Forces canadiennes, le Major-général Walter Semianiw; et le Médecin-chef des Forces canadiennes, le Commodore Hans Jung.

« Le système CAREN améliorera les soins de réadaptation destinés à une vaste gamme de patients, y compris les amputés, les personnes atteintes d'une lésion de la moelle épinière et celles qui souffrent du syndrome de stress post-traumatique », a expliqué Isabel Henderson, vice-présidente de l'hôpital de

Renseignements : 1-866-377-0811/ (613) 996-2353  
Internet : <http://www.forces.gc.ca>

Information: 1-866-377-0811/ (613) 996-2353  
Internet: <http://www.forces.gc.ca>

réadaptation Glenrose. « La technologie fera participer nos patients à un niveau complètement nouveau et favorisera leurs progrès dans le cadre de la réadaptation. »

Il s'agit de la deuxième installation du système à être annoncée par le gouvernement du Canada, suite à un événement similaire qui a eu lieu en février au Centre de réadaptation de l'Hôpital d'Ottawa.

« L'annonce d'aujourd'hui constitue un autre exemple de la façon dont nous prenons les mesures nécessaires pour prendre soin de nos militaires », a affirmé le Mgén Semianiw. « Elle montre également l'importance de renforcer les partenariats entre les collectivités médicales militaires et civiles. »

Le système CAREN immerge les patients dans un simulateur de réalité virtuelle qui utilise une plateforme mobile et un écran circulaire.

« Les innovations que nous annonçons aujourd'hui permettront aux Albertains d'avoir accès à la meilleure technologie de réadaptation disponible », a déclaré le ministre Zwozdesky. « Nous nous efforçons constamment de faire en sorte que le système de soins de santé public de l'Alberta soit le meilleur du Canada. »

- 30 -

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le Maj André Berdais, officier des affaires publiques des Services de santé des Forces canadiennes, au 613-945-6388 ou au 613-796-5412 (cellulaire), ou avec Helen Wu, relationniste des Services de santé de l'Alberta, au 780-342-8628 ou 780-401-0887 (téléavertisseur).